

# Knightingale

AUSGABE/ISSUE 6

NOV/DEZ 2013 NOV/DEC

AS XLVIII

DER RUNDBRIEF DER BARONIE KNIGHTS CROSSING - THE BARONIAL NEWSLETTER OF KNIGHTS CROSSING



## ALBION DER DRACHE - THE DRAGON ALBION



BRIDGET GREYWOLF

HAPPY HOLIDAYS AND A HAPPY NEW YEAR 2014  
FROHE WEIHNACHTEN UND EIN GLÜCKELICHES NEUES  
JAHR 2014



**BARON & BARONIN**

**BARON KONRAD VON LEWENSTEIN**

**Konrad von Lewenstein**  
 Thomas Hellinger  
 Hauptstraße 23  
 67808 Ruppertsecken  
 06361/8907  
 baron@knightscrossing.org  
 konrad@zeitboten.de

**BARONIN MECHTHILD QUATTERMART**

**Baronin Mechthild Quattermart**  
 Dorit Hellinger-Thorausch  
 Hauptstraße 23  
 67808 Ruppertsecken  
 06361/8907  
 baronin@knightscrossing.org  
 mechthild@zeitboten.de

**MINISTER**

**SENESCHAL - SENESCHALL**  
 Markus von Stormarn  
 (Marcus Küppers)  
 Trenthorst 24a, 23947 Westerau  
 Tel./phone: 04539 - 888336  
 seneschal@knightscrossing.org  
 Shire of Aventure

**MINISTER OF ARTS AND SCIENCE -  
 MINISTER FÜR KUNST UND HANDWERK**

**Lady Alyn Morgan**  
 (Jessica Girven)  
 Tel./phone: 06371-8022360  
 moas@knightscrossing.org  
 fabrikjunky@gmail.com  
 Shire of Vielburgen

**CHATELAIN**  
**Countess Judith de Northumbria**  
 (Rachel Lorenz)  
 Zum Steckengarten 21, 63322 Rödermark  
 Tel./phone: 06074-2118045  
 chatelain@knightscrossing.org  
 judithsca-aol-com  
 Knights Crossing

**CHRONICLER - CHRONIST**

**Lady Mechthild Quattermart**  
 (Dorit Hellinger-Thorausch)  
 chronicler@knightscrossing.org  
 mechthild@zeitboten.de  
 Shire of Vielburgen

**EXCHEQUER - SCHATZMEISTER**

**Lord Sylvain Morgan**  
 (Nathan Glickler)  
 Tel./phone: 06371-8022360  
 exchequer@knightscrossing.org  
 franticed@gmail.com  
 Shire of Vielburgen

**HERALD - HEROLD**

**M'Lady Angela of Turmstadt**  
 (Angela Sanders)  
 Fredericksburg Ave 277-B1  
 92655 Grafenwöhr,  
 0160 -9700 7314  
 herald@knightscrossing.org  
 Kanton/Canton of Turmstadt

**KNIGHTSMARSCHAL**

**Jarl Lief Wolfsonne**  
 (Len Lovett)  
 Steinfurther Str. 19, 61231 Bad Nauheim  
 knightsmarshal@knightscrossing.org  
 liefwolfsonne@hotmail.com  
 Knights Crossing

**WEBMINISTER**

**Robert von Lützelbach**  
 (Thorsten George)  
 Lindenstraße 9, 64750 Lützelbach  
 webminister@kightscrossing.org  
 robert@breilecker.de  
 Knights Crossing

**SIGNET CLERK - SIEGELBEWAHRER**

**Ailitha de Ainwyk**  
 (Angela Nelk)  
 Sandower Hauptstr. 5, 03042 Cottbus  
 signetclerk@knightscrossing.org  
 ailithadeainwyk@yahoo.com  
 Bärenau

## SENESCHALL DER BARONIE - BARONIAL SENESCHAL

Grüße von eurem Seneschall,

Zeit vergeht schnell und somit ist dies mein letzter Report für diese Amtszeit. Ich biete an auch für eine weitere Periode als Seneschall im Amt zu bleiben, aber zugleich machte ich auch jeden der sich an der Entwicklung der Baronie beteiligen will dazu ermutigen für ein Amt zu kandidieren. Insgesamt enden im Januar die Amtszeiten des Seneschall, Chatelain, Chronicler und des Exchequer. Für alle Ämter außer für den Exchequer haben die bisherigen Amtsinhaber angeboten auch weiter für die Baronie tätig zu sein. Jedoch soll dies niemanden abhalten sich für eines dieser Ämter bei mir zu bewerben. Ausnahme hierzu ist die Seneschall Position, hier gehen die Bewerbungen an die Barone und den Regionalen königlichen Seneschall.

Nun, wenn eine Amtszeit zu Ende geht ist es gut auch mal einen Blick zurück zu wagen. Ich weiß, dass es einige gibt denen Veränderungen nicht schnell genug vorangehen während andere diese lieber in kleinen Schritten sehen. Dabei gibt es immer sehr viel Arbeit hinter den Kulissen die nicht gesehen wird, oder erst dann erkennbar wird wenn es ein präsentierbares Ergebnis gibt. Hier gab es zum Beispiel die Erweiterung der Baronie mit Roterde und dem Gebiet von Bärenau. Eine interessante Herausforderung für mich war auch die Organisation des „Baronial polling“ und die Begleitung des Überganges von einem Baronen Paar zum nächsten.

Es gibt noch viele weitere Aufgaben die erledigt werden müssen, die dann auch hoffentlich in 2014 Ergebnisse zeigen. Lasst uns daran gemeinsam arbeiten.

Euer Marcus von Stormarn  
Seneschall der Baronie



Greetings from your Seneschal,

Time goes by quickly and so this is my last report for this term as Seneschal. I do offer to stay on as Seneschal for another term, but I also encourage everyone who wants to contribute to the Barony to consider offering to serve as an officer. In total we have the terms of Seneschal, Chatelaine, Chronicler and Exchequer ending and besides for the position of the Exchequer the current officers have offered to stay for a second term. However, if you are interested in taking one of the positions free to contact me (or in case of the Seneschal Position contact baron, Baroness and the Regional Seneschal)

Now, whenever a term ends it is good to take a moment to look back. I know that there are some here who think we should have seen more and faster progress and there are others that want to move forward in small steps. There is always some work behind the scenes that is not seen or only when it comes to a presentable result, like the barony growing with the addition of Roterde and the territories of Bärenau. One interesting challenge for me was also to organize the Baronial polling and support the hand over from one baronial couple to the next.

There are many more tasks to be done and several things to be worked on that hopefully show results in 2014. Let's work together and make it happen.

Yours Marcus von Stormarn  
Baronial Seneschal



## KANTONE DER BARONIE - BARONIAL CANTONS

**AVENTIURE**  
CANTON OF/ KANTON VON  
KNIGHTSCROSSING  
Seneschall:  
**Lord Nandolf von Biuria**  
(Patric Fichte)  
Birkeneck 1, 25479 Ellerau  
Tel./phone: 0177-5786543  
nandolfvonbiuria@gmx.de

**ROTERDE**  
CANTON OF/ KANTON VON  
KNIGHTSCROSSING  
Seneschall:  
**Lord Frank vom Berg**  
(Frank Vedda)  
Tetekum 18, in 59348 Lüdinghausen  
Seppenrade  
Tel./phone: 0178 6949389  
skorpion1976w@aol.com

**TWO SEAS**  
CANTON OF/ KANTON VON  
KNIGHTSCROSSING  
Seneschall:  
**Lady Nadiana Stjarnulf**  
(Jodi Birdman)  
Löwenstraße 19B, 20251 Hamburg  
Tel./phone: 0171 6995888  
Jodiebirdman@hotmail.com

**DREI EICHEN**  
CANTON OF/ KANTON VON  
KNIGHTSCROSSING  
Seneschall:  
**Lord Benjamin von Papenbug**  
(Benjamin Lühring)  
Köln  
Benjamin.luehring@web.de

**TURMSTADT**  
CANTON OF/ KANTON VON  
KNIGHTSCROSSING  
Seneschall:  
**Lady Petronilla of London**  
(Elsa Hama)  
seneschal@turmstadt.de

**VIELBURGEN**  
CANTON OF/ KANTON VON  
KNIGHTSCROSSING  
Seneschall:  
**Lady Alyna Morgan**  
(Jessica Girven)  
Tel./phone: 06371-8022360  
senschal@vielburgen.org  
fabrikjunky@gmail.com

## BARON UND BARONIN VON KNIGHTS CROSSING

Die Baronin hat den Baron gefragt, was wir dieses Mal in unseren Grußworten schreiben sollen, er meinte, dass er uns allen viel Kraft und Mut wünscht für das kommende Jahr. Dies hört sich zunächst etwas sehr seltsam an, aber bedenken wir doch einmal was Kraft und Mut bedeuten.



Kraft benötigen wir in der Baronie, um unsere Ziele zu erreichen. Jeder persönlich benötigt diese Kraft, um seine Projekte voran zu bringen und fertig zu stellen, oder sich den Herausforderungen des Kampfes auf dem Listfield oder in einem Kunst- und Handwerkswettbewerb zu stellen. Wir als Barone benötigen Kraft, um die Projekte der Baronie voran zu treiben, die da sind zum Beispiel, endlich die Awards registriert zu bekommen und den Mitgliedern innerhalb der Baronie das Gefühl und die Sicherheit zu geben, dass wir zusammenwachsen und eine starke Baronie werden. Wir alle bringen viele Dinge ein in unsere Baronie, damit sie wächst und gedeiht. Jeder Einzelne bringt seine Arbeit und Hilfe mit in sein Kanton oder sein Shire, manch einer hat ein Amt übernommen, dass ihm zusätzlich zu seinem normalen Leben weitere Aufgaben abverlangt, die rechtzeitig erledigt sein wollen.

Mut als zweites ist ebenso wichtig für uns alle, den Mut aufbringen sich dem Kampf zu stellen sei es als Heavy Fighter, als Fechter oder Bogenschütze. Auch Neues auszuprobieren im Handwerk oder die Organisation eines Events bedarf Mut. Sich vor andere zu stellen und eine Rede zu halten bedarf ebenso Mut, wie Fehler zu machen und aus ihnen zu lernen. Ein Amt zu übernehmen, eine Idee zu haben und diese zu verfolgen und durchzusetzen bedarf ebensolchen Mut und sehr viel Kraft, die manchmal nur zu tragen ist, wenn man Helfer und Freunde um sich hat, die einem mit Rat und Tat zur Seite stehen oder einem auch mal sagen, dass man etwas besser machen könnte. Dies alles sehen wir in unserer Baronie, nicht nur auf großen Events, sondern im Kleinen, in den Kantonen und Shires. Dies ist vorhanden, wenn unser Kunst und Handwerks Wettbewerb viele Teilnehmer hat und auch kleine Mädchen ihre selbst gemachten Dinge einreichen. Dies sehen wir, wenn die Mitglieder unserer Baronie sich zum Kampf im Krönungsturnier stellen, auch wenn sie wissen, dass sie vielleicht nicht gewinnen. Wir, Konrad und Mechthild, sind stolz auf unsere Baronie und die Menschen, die sie zu dem machen was sie ist. Auch wenn es manchmal Unstimmigkeiten gibt, so ist es schön zusehen, wenn sich zusammengekauft wird, um es in Zukunft besser zu machen. Wir freuen uns auf das kommende Jahr, auf die vielen Events und sehr auch darauf, dass das kommende Königspaar Prothall und Cecilia aus unserer Baronie kommt. Wir können alle wahrlich stolz sein auf die Baronie Knights Crossing und es macht Spaß hier zu leben und mit den Mitgliedern der Baronie zusammen zu feiern.

Daher wünschen wir Euch ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, tolles, grandioses, und überragendes neues Jahr 2014.

Baron Konrad von Lewenstein  
Baronin Mechthild Quattermart

The Baroness asked the Baron what we should write in our words of welcome this time. The baron said he wishes us all energy and courage in the next year. This sounds rather strange at first glance. But let us have a closer look on the words energy and courage.

We need energy in the barony to reach our aims. Everybody needs energy to work on this projects and finish them, or to meet a challenge on the listfield or on an Arts and Science competition. We, as barons, need energy to bring forth projects of the barony. For example to finally get registered our baronial awards, to offer all members of the barony security and the feeling that we all grow together and we will be a strong barony. We all contribute a lot of aspects to the barony so it can grow. Every single member of the barony brings in its work and help in its canton or shire. Some took over an office bringing additional work to his/her life, work that has to been finished in time.

Second, courage is very important to all of us. Courage to face up to a battle, as heavy fighter, fencer or archer. Trying out new things in Arts and Science or by organizing an event. You must have courage to stand in front of people to deliver a speech and the courage to learn out of your failures. To take over an office, to have an idea and to follow that idea needs courage and energy. Sometimes you only can handle that if you have friends and helpers around you who give you advice and help or simply say that you can do it better. That all we can see in our barony not only on big events, we can see that in the cantons and shires. We can see all of this when a little girl submits her Arts and Science project in a competition with a lot of participants. We can see all of this when members of the barony take part in a crown tourney even they know that they could possibly not win.

We, Konrad and Mechthild, are proud of our barony and the people who make the barony to that what it is. Even when there are discrepancies sometimes, it is nice to see, that people get it together to make it better in the future. We are looking forward to the next year, to the many events and we are especially excited about our next royal couple Prothall and Cecilia who are from the lands of our barony. We all can surely be proud of our Barony Knights Crossing and it is a pleasure to live here and to celebrate together with all members of the barony.

We all wish you a merry Christmas and a happy, phantastic, suberb and superior new year 2014.

Baron Kronrad von Lewenstein  
Baroness Mechthild Quattermart



## CHRONIST DER BARONIE - BARONIAL CHRONICLER

Euer Chronist ist derzeit ein wenig lahm und hat unter den Alltäglichkeiten des Lebens seinen Job nicht ordentlich ausgeübt, will sagen, der Newsletter kommt zu spät und dafür möchte ich mich bei den Lesern entschuldigen.

In den letzten Wochen habe ich, bedingt durch Erfahrungen in diesem Jahr mit Doppelbelegungen und Nichtabsprache von Eventterminen, einen Terminkalender der Baronie zusammengestellt mit Events, deren Termine feststehen und mit Events, die seit Jahren regelmäßig am gleichen Termin stattfinden. Leider gibt es für das kommende Jahr jetzt schon wieder ein terminliches Problem, bei dem ein Event-Wochenende -seit Jahren reserviert für ein Event - durch ein neues Event belegt wurde. Daher fordere ich Euch als Veranstalter von Events auf, Euch unbedingt bei der Planung mit der Baronie und dem Chronisten - also mit mir Mechthild Quattermart - in Verbindung zu setzen, damit wir Termine abstimmen können. Ich finde es immer wieder schade, zu sehen, dass Events sich gegenseitig die Teilnehmer abziehen oder das Events terminlich so geballt stattfinden, dass die Teilnehmer in ihren Möglichkeiten teilzunehmen überfordert werden. Nur dass auf dem Kingdomkalender für das kommende Jahr noch Termine frei sind, bedeutet nicht, dass dort nichts geplant wird. In einer Baronie wie der unseren darf nicht die Parole gelten, wer zuerst kommt mahlt zu erst. Wir wollen zusammen arbeiten, zusammenwachsen und unsere Baronie bestmöglich präsentieren. Daher appelliere ich hiermit an die Shire, Kantone und Eventveranstalter setzt Euch rechtzeitig mit der Baronie in Verbindung.

In der Hoffnung auf eine gute Zusammenarbeit auch im kommenden Jahr wünsche ich Euch allen Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2014.

Eure Mechthild Quattermart  
Chronist der Baronie



Your chronicler is currently a bit sluggish and hasn't worked effectively as chronicler due to double job holding and the circumstances of daily life - in other words the newsletter comes too late - the chronicler wants to apologize to the readers of the newsletter.

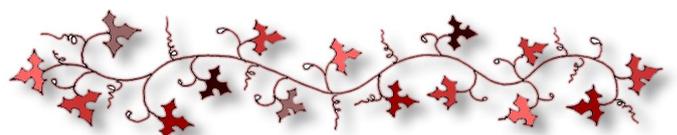
In the last weeks I started a baronial annual planer with dates of events they are already fixed or events with regular dates, events happening every year on the same dates. I started this project because of double occupancies and non-consultations between event stewards. In this context we already have a time collusion of an event next year - between an event that happens on a certain

date for years now and a new event. I ask every event steward to get in contact with the barony and the chronicler - that is me Mechthild Quattermart - so we can coordinate events. Every time when I see events happening shortly after another or events happening on the same date and subtract participants from each other, I am feeling very sad. In addition events happening shortly after another one, people want participate on both events but cannot afford to go to both.

If you see a free space on the kingdom calendar that does not mean that on this date nothing is planned for. In a barony such like ours there shouldn't be the motto, first come first served. We want to work together, grow together and present our barony as best as possible. Therefore I call on every shire, canton and event steward to come in contact with the barony.

In the hope of a good cooperation in the following year I wish you all a merry Christmas and a Happy new Year 2014.

Yours Mechthild Quattermart  
Baronial Chronicler





## MINISTER FÜR KUNST UND HANDWERK DER BARONIE - BARONIAL MINISTER FOR ARTS AND SCIENCE

Grüße vom Minister für Kunst und Handwerk;

was ist schöner als während langer dunkler Abend, wenn es draußen kalt ist, mit Freunden im Haus zu sitzen und sich mit Handarbeiten zu beschäftigen. Ich empfehle Euch allen den Garten der irdischen Lustbarkeiten veranstaltet vom Canton Turmstadt zu besuchen. Kommt und lernt neue Handwerke und Handarbeiten, die ihr während der kommenden kalten Tage ausprobieren könnt.

Während des Garden of earthly delights finden zwei A&S Wettbewerbe der Baronie statt. Wir entscheiden über den neuen Küchenmeister (Kochchampion) der Baronie durch einen Dessertwettbewerb. Die Küchenkapazitäten sind eingeschränkt, daher nehmt bitte Kontakt mit Baroness Magdalena Grace Vane auf, ebenso wenn Ihr Fragen bezüglich des Wettbewerbs habt. Außerdem werden wir den zweiten Wettbewerb des Kunst- und Handwerkswettbewerbes der Baronie abhalten, der über ein ganzes Jahr läuft und an dessen Ende die Ernennung des Baronial A&S Champions steht. Der Gewinner wird den Titel für das darauffolgende Jahr tragen. Dies ist ein Wettbewerb ohne viel Dokumentation und ohne vorherige Anmeldung. Punkte werden vergeben für jedes eingereichte Stück und zusätzlich für den Gewinn der Einzelwettbewerbe. Extrapunkte können erworben werden durch den Gewinn in einer einzelnen Kategorie wie z.B. Kochen, Sticken, Lederarbeiten, Holzarbeiten, Gesang, Metallarbeiten, Nähen, Kalligrafie und Illumination. Wenn Ihr fragen habt kontaktiert bitte Lady Alyna Morgan.

Wir suchen derzeit Beiträge zum Geschenkekorb ihrer Majestäten für Gulf Wars, ebenso für die Dankeschönkiste der Baronie. Jeder Beitrag ist willkommen, aber bitte bedenkt die Beiträge für Gulf Wars müssen im Fluggepäck transportiert werden. Falls Ihr etwas größeres zur Verfügung stellen wollt, kontaktiert bitte Lady Alyna rechtzeitig, die Dinge können dann per Post versendet werden.

Frohe Festtage

Lady Alyna Morgan  
Minister für Kunst und Handwerk

Greetings from the Minister of Arts and Sciences,

With the long dark nights and cold weather, there is nothing better than spending time inside with friends and a few Hand crafts. I encourage you all to attend Garden of Earthly Delights in the Canton of Turmstadt. Come learn a few new crafts to keep you busy during the cold days ahead.

While at GoED please participate in the 2 Baronial A&S competitions. We will be competing to be the new Baronial cooking Champion, there will be a contest of Desserts!! From my understanding there is limited on site oven time, so please contact Baroness Magdalena Grace Vane if you have any questions on this competition!

We will also be holding the 2nd of a year long series of competitions to determine the Baronial Arts and Sciences champion. The Winner will hold the title for an entire year! This is a low documentation competition, with no early sign up. Points are collected for every entry made over a year, and the person with the most points at the end of the year Wins. Extra points can be earned for winning „Best of“ in a number of categories including, cooking, embroidery, leather working, wood working, Bardic, metal working, sewing, C&I, ect. If you have any questions on this competition please contact Lady Alyna.

We are also seeking contributions to both the Gulf Wars gift basket, and the Baronial Largess. Any item would be highly appreciated, but please remember that things for the Gulf Wars basket will have to be carried in luggage. So if you would like to donate something of a larger scale please contact Lady Alyna so she can ship it to the States via her APO box.

Please enjoy your Holiday Seasons

Yours in Service  
Lady Alyna Morgan,  
MoAS Barony of Knights Crossing  
fabrikjunky@gmail.com

## GEDANKEN ZUM SCHWERTKAMPF

von Giraut le Noir

Schwertkampf ist die Kunst, durch stetes und ernsthaftes Training mit dem Schwert sich körperlich und geistig zu üben und zu verbessern.

Korrektes Training von Schwertkampf fördert den Respekt vor dem Gegenüber und damit eine friedfertige Geisteshaltung.

Korrektes Schwertkampftraining ist stets auch Bewahrung alter kultureller Traditionen und stellt somit selbst einen kulturellen Wert dar.

Schwertkampf in der SCA bedeutet auch, mit Schwertkämpfern anderer Länder gemeinsam zu üben und sich freundschaftlich in Turnieren gegenüber zu stehen, somit ist Schwertkampf für uns auch ein Mittel der Völkerverständigung.

Wichtiger als der Sieg über den anderen ist der Sieg über sich selbst.

## THOUGHTS ABOUT SWORD FIGHTING

by Giraut le Noir

Sword fighting is the art to better yourself in ways both physically and mentally by training constantly and seriously with the sword.

Correct training of sword fighting tends to enhance your respect for your opponent or opposite in general; it therefore furthers a peaceful sentiment.

Correct sword fighting training invariably also is a preservation of ancient cultural traditions and therefore constitutes a cultural merit in itself.

Sword fighting within the SCA also means exercising together with fighters from different nations and foreign countries, meeting in competitive tournaments in a friendly and sportingly way. Therefore sword fighting for us also is a means of understanding among nations.

More important than vanquishing the opponent is the victory you achieve over yourself.

## AMTSZEITEN ENDEN

Die Amtszeiten folgender Officer enden im Januar 2014.

**Seneschall der Baronie**  
**Finanzminister der Baronie**  
**Chronist der Baronie**  
**Kastellan der Baronie**

Der Finanzminister der Baronie Lord Silvein Morgan möchte keine weitere Amtszeit übernehmen, so wird es in diesem Amt einen Wechsel geben. Lady Rosin aus Two Seas hat angeboten, dieses Amt für die nächste Amtsperiode zu übernehmen. Bei den anderen Ämtern, deren Amtszeit endet, wird es keinen Wechsel geben, da alle derzeitigen Officer angeboten haben, eine weitere Amtszeit zu übernehmen.

Sollte es Interessenten an einem Amt geben, so setzt Euch bitte mit dem jetzigen Officer oder dem Seneschall in Verbindung, einige Zeit als Deputy ist eine gute Vorbereitung für ein Amt.

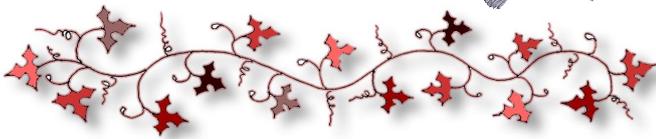
## OFFICER TERMS ARE ENDING

The term of following officers end in January 2014

Baronial Seneschal  
Baronial Exchequer  
Baronial Chronicler  
Baronial Chatelain

The baronial exchequer Lord Silvein Morgan does not like to take over a second term, so he will have a change here. Lady Rosin from Two Seas has offered to take over the office as exchequer. There will be no change within the other offices.

If you like to take over an office, so please contact the currant officer or the baronial Seneschal, there is no better way to learn by working as an Deputy.



## AUSBLICK 2015

Im Januar 2015 ist die Region Central turnusmäßig wieder an der Reihe, das 12. Night Coronation zu veranstalten. Bis dahin ist noch Zeit, jedoch benötigt das Königreich bis März 2014 bereits die Angebote der Gruppen in der central region, das Event auszurichten. Das nächste Kingdom Event das Frühjahrs Krönungsturnier 2014 wird von dem Shire Polderslot in den Niederlanden ausgerichtet. Somit wären für die 12. Night Coronation 2015 Deutschland oder Österreich, als Teil der Region Central, in der Pflicht. Es wäre sehr schön, wenn sich ein Shire findet, welches das Event im Januar 2015 ausrichtet. Als weitere Möglichkeit kann die Baronie Knights Crossing die Veranstaltung übernehmen, hierzu benötigen wir die Manpower der Baronie. Interessierte Personen und Gruppen setzen sich bitte so bald als möglich mit dem Seneschall der Baronie Marcus von Stormarn oder dem Baronenpaar Mechthild und Konrad in Verbindung.

## A LOOK IN 2015

In January 2015 central region is next in line to rotationally arrange 12. Night Coronation. There is still time, but the Kingdom needs bits for this event from the groups in the central region until March 2014. The kingdom event - the spring crown tournament - will be organized by the Shire of Polderslot in the Netherlands. Hence, for the 12. Night Coronation 2015 Germany or Austria as part of the central region would be in the duty to hold this event. It would be nice if a shire declare itself ready to hold this event in January 2015. Another possibility would be that the Barony Knights Crossing holds this event, therefore we need the manpower of the barony. Interested persons and groups please get in contact with the seneschal of the barony Marcus von Stormarn or with the baronial couple Mechthild and Konrad.

# DIE GESCHICHTE VON ALBION DEM DRACHEN



## Die Geschichte von Albion, dem schwarzen Drachen, Hüter Drachenwalds

Viele Jahre bevor die Geschichte unseres schönen Königreiches niedergeschrieben wurde, lebte in einem dunklen Wald im Norden wohl bekannt als "Schwarzwald" ein alter schwarzer Drache namens Albion.

Eines Tages, es war Winter, traf Albion einen gerade fünfzehnjährigen Knaben. Er war der Prinz des Landes, sein Name Yustav und er weinte bitterlich.

Albion sprach zu dem Knaben: "Eure Hoheit, warum sitzt ihr hier allein im Schnee?"

Yustav antwortete: "Albion mein Freund, morgen ist eine große Jagd, mein Volk möchte, dass ich ein großer Jäger werde. Doch wie soll ich ein großer Jäger und ein wahrer Prinz werden, wenn ich noch nicht einmal ein Stück Rotwild oder einen Fasan erlegen kann?"

Albion dachte einen Moment über die Worte des Prinzen nach, öffnete dann seinen mächtigen Kiefer und biss sich seinen Schwanz ab.

Er stahlte ihn mit seinem feurigen Atmen und gab ihn Yustav.

"Nimm nun dies Teil von mir und benutz es als Speer, mit ihm wirst du das schnellste Rotwild, den stärksten Eber erlegen können und sie werden dich lobpreisen als den größten Jäger"

Yustav nahm den Speer an sich und zog hinaus zur Jagd, als er zurückkam hatten sich Albions Worte bewahrheitet, wahrlich er hatte das schnellste Rotwild getötet, den stärksten Eber erlegt und in allen Ländereien wurde er als großer Jäger gepriesen.

Zehn Jahre vergingen bevor Albion den nun fünfundzwanzigjährigen Prinzen weinend im Schnee wiedertraf.

Albion sprach zu dem jungen Mann: "Eure Hoheit, warum sitzt ihr weinend hier im Schnee?"

Yustav antwortete: "Albion mein Freund, morgen zieht mein Volk in den Krieg und ich fürchte, um mein Leben. Wenn meine Haut nur so stark wäre, wie die Deine könnte ich im Kampf mutig sein und müsste keinen Feind fürchten, dann könnte ich ein Krieger sein. Wie kann ich ein guter Prinz sein, wenn ich nicht kämpfen kann?"

Albion dachte einen Moment über die Worte des Prinzen nach, mit seinen mächtigen Klauen zog er sich die Haut in Streifen von seinem Fleisch und legte sie vor Yustav und sprach:

"Eure Hoheit nehmt meine Haut und macht eine Rüstung daraus. Ihr werdet in der Schlacht furchtlos und unverwundbar sein, alle werden Euch als einen großen Krieger preisen"

Yustav nahm die Haut Albions mit sich und gab sie seinem Schmied, der ihm daraus eine strahlende Rüstung machte. Alles was Albion gesagt hatte traf ein, er war furchtlos im Kampf, keine Klinge konnte ihm etwas anhaben, keine Axt konnte ihm seinen Schädel spalten, er tötete die meisten Feinde und er wurde gepriesen als großer Krieger.

Zwanzig Jahre gingen ins Land bevor Albion den nun fünfundvierzigjährigen Prinzen wiedertraf, wie er grübelnd im Schnee saß.

Albion sprach: "Eure Hoheit warum sitzt ihr hier, die Stirn in Falten gelegt und grübelt?"

Yustav antwortete: "Albion mein Freund ich möchte mir ein Weib nehmen doch die, die mein Herz begehrt ist so voller Anmut und Schönheit. Was könnte ich ihr geben, was sie nicht schon hat. Wie kann ich ein Prinz sein wenn ich keine Prinzessin habe?"

Albion dachte einen Moment über die Worte des Prinzen nach und legte dann seine mächtigen Klauen an seine Zähne und riss sie sich heraus und legte sie vor den Prinzen.

"Eure Hoheit nehmt diese meine Zähne, sie sind kostbarer als Elfenbein und lasst Kämme daraus machen und gebt sie eurer Dame als Geschenk"

Yustav nahm die Zähne von ihm und lies Kämme aus ihnen machen, die er der Dame schenkte worauf sie ihn heiratete und sie führten ein Leben im Glück.

Wieder zogen zwanzig Jahre ins Land bevor Albion den nunmehr fünfundsechzigjährigen Prinzen zitternd im Schnee wieder traf. Albion war schwach geworden ohne Zähne denn er konnte nur kleine Feldmäuse jagen.

Albion sprach: "Eure Hoheit warum sitzt ihr hier zitternd und frierend im Schnee?"

Yustav antwortete: "Albion mein Freund meine Knochen sind alt geworden und die Winter sind kalt. Da ist keine Wärme die, die innere Kälte vertreibt. Ich fürchte, dass mein Tod naht."

Albion dachte einen Moment über die Worte des Prinzen nach, dann schnitt er sich mit seinem scharfen Klauen das Herz aus der Brust und legte es vor den Prinzen.

"Eure Hoheit nehmt mein Herz und macht Euch eine feine Robe daraus. Es gibt nichts wärmeres in diesem Land tragt es und ihr werdet Leben."

Yustav nahm das riesige Herz und lies sich eine Robe daraus machen und wieder bewahrheiteten sich Albions Worte, er blieb am Leben.

Zehn Jahre zogen ins Land bevor Yustav aufwachte und erkannte, dass er nach all den Jahren, nach all den Geschenken, die Albion ihm so selbstlos und ritterlich gemacht hatte, ihm nicht einmal dafür gedankt hatte und sein Herz war voller Sorge.

Er erzählte nun all dies seinem Sohn Wilhelm, der bald Prinz werden würde und erklärte ihm, das er seinen alten Freund Albion suchen würde.

Doch wie wir alle wissen kann ein Drache ohne Schwanz, ohne Haut, ohne Zähne leben, aber nicht ohne sein Herz, denn das Herz ist Magie des Drachens, seine Stärke.

So fand er nur noch die blanken von Geiern abgenagten Knochen Albions und Yustav sank auf die Knie und weinte.

Viele Stunden später ließ Wilhelm nach seinem Vater suchen, doch er war es selbst, der ihn weinend fand.

Er nahm ihn in die Arme und Yustav erzählte ihm mit seinen letzten Atemzügen nochmals die Geschichte von Albion und seinen wundervollen Geschenken.

Wilhelm hob seinen Vater auf und trug ihn heim. Nachdem Yustav beerdigt worden war wurde Wilhelm der neue Prinz. Seine erste Tat als Herrscher war, das er verkünden lies, dass Drachen in seinem Land zu den geschützten Wesen zählen.

Nach vielen Jahren in denen die Menschen die Legende von Albion gehört hatten gaben sie ihrem Land einen neuen Namen, sie nannten es Drachenwald und Albion wurde ein Symbol dieses Landes. Der neue Prinz dieses Landes, sein Name war Richard, hatte den Gedanken das die Lende von Albion auf ewig bewahrt werden solle und er schuf den Königlichen Orden der Gefährten des Albion (Royal Order of the Companion of Albion).

Jeder der diesem Order angehören wolle, sollte genau so selbstlos und ritterlich sein wie Albion selbst, damit er mit diesem verglichen werden konnte.

Nachdem Drachenwald ein Königreich wurde stand diese Verbindung, als Symbol für die Verbundenheit mit Albion und der König zeichnet damit diejenigen Untertanen aus, die ihm und dem Reich selbstlos dienen.

Übersetzung Eleanora von Ratzeburg

# THE STORY OF ALBION, THE DRAGON

The story of Albion, the Black Dragon Protector of Drachenwald In the years before history was recorded in our land, in a dark forest to the North, called in the German the „Schwarzwald“, which the „Black Forest“, there lived an ancient black dragon whose name was Albion. And it was in this forest one winter's day that Albion came across a young boy. He was but fifteen and he was Prince of the land, and his name was Yustav, and he was crying.

And Albion said, „Your Highness, why dost thou sit so in the winter?“

Yustav said, „Friend Albion, tomorrow my people go off to hunt, and they would have me be a great hunter, but try as I might, I cannot catch a deer nor kill a fowl, and how shall I be a great Prince if I cannot hunt?“

Albion pondered this a moment, and then with a great wrenching of his mighty jaws, he severed the tail from his body, and he burned it in the fiery flame of his breath. He said unto Yustav, „Take this, my tail, use it as a spear, and with it you shall kill the swiftest deer, the largest boar, and you shall be hailed in all the lands as the greatest hunter.“

Yustav took up the spear unto him, and he went off to the hunt, and when he had returned what Albion had told him was true, for he had killed the swiftest deer, the largest boar, and was hailed in all the lands as the greatest hunter.

Whereupon ten years went by, and Albion came upon a somewhat older Prince, now twenty-five, who was sitting in the snow, weeping.

And Albion said, „Your Highness, why dost thou sit weeping in the snow?“

And Yustav said, „Friend Albion, tomorrow my people go to war, but I fear me for my life. If only my skin were as hard as yours, then I would be courageous in combat, and fearing no enemy, I could be a warrior. How can I be Prince if I cannot fight?“

Albion pondered this for a moment, and then with a mighty clenching of his claws, he ripped the scales from his flesh, and he heaped them in a pile before Yustav, saying, „Your Highness, take these, my scales. Have them sewn onto a coat, and you shall have the finest armor in all the lands. You will be untouchable in battle. Fearless, you will be hailed as the greatest warrior.“

Yustav took up the scales unto him, took them to his armourer and had them made into a suit of armor. When he had returned from the wars, what Albion had told him was true. Fearless in combat, knowing that no blade could touch him, no axe could reach him, he killed the largest number of enemy and was hailed as the greatest warrior.

Twenty years went by, and Albion, a little the worse for wear with no tail and no scales, came across the now mature Prince of forty-five who was sitting in the snow, brooding.

And he said, „Your Highness, why dost thou sit so stern of face and pale of countenance?“

And Yustav said, „Friend Albion, I would take me a wife, but the lady that I would have is of great wealth and stature. There is nothing I can give her which she does not already possess. How can I be a Prince if I do not have a Princess?“

Albion pondered this a moment, and then with a mighty clenching of his claws he wrenched the teeth from his very mouth, and he placed them before the Prince, saying, „Your Highness, take these, my teeth. Have them placed in placards of ivory and you shall have the finest combs in all the land to gift your lady with.“

Yustav took up the teeth from him, and he had them made into fine combs, and his Princess agreed to marry him, and he lived

happily.

Whereupon twenty years went by, and Albion, much weaker, much smaller than before, for with no teeth he could catch only the smallest of field mice, the slowest of fowl, came across a now aging Prince of sixty-five, who sat shivering in the snow.

And he said, „Your Highness, why dost thou sit here so coldly in the snow?“

Yustav said, „Friend Albion, my bones grow old, and the winters are cold. There is no heat to warm this inner ice. I fear that soon I shall die.“

Albion pondered this a moment, and then with his razor-sharp claws he plucked the heart from his breast, and he placed it before the Prince, saying, „Your Highness, take this, my heart. Have it made into a fine robe, for there is nothing warmer in all the lands. Wear it, and you shall live.“

Yustav took up the giant heart and he had it made into a robe, and the dragon's words again were true, for Yustav did live.

Ten years went by, and Yustav awoke, and he realized that after all the years, after all the gifts that Albion had given him, so unselfishly, so chivalrously, not once, not once had the Prince thanked him. And he grieved. He told his son, Wilhelm, who would soon be Prince, that he would seek out a friend in the Schwarzwald, and there he went to find his friend, Albion.

Now as we all know, a dragon may live without scales, or tail, or even teeth, but without a heart, the essence, which is the magic of a dragon, there is no more. And all that remains are the bones left by the vultures and the dragon's claws. And that is what Yustav found there in the clearing of Albion-the many scattered bones left by the vultures and predators, and the many sable claws of Albion. The Prince fell to his knees, and wept.

After many hours, Wilhelm called for a search to find his father, but it was Wilhelm himself who found the Prince there in the clearing. He took his father into his arms, and with dying words and rasping breath, Yustav told Wilhelm the story of Albion and of his many gifts, whereupon he died.

Wilhelm took up his father and laid on a great funeral, and he was shortly thereafter made Prince of the land. His first official act as Prince was to make dragons a protected species in the land.

After many years the people, having heard the legend of Albion, lost the old name of their land and took up a new and popular one, calling themselves „Drachenwald,“ meaning in the German the „Dragon's Forest“, and Albion became a symbol of this land. The new Prince, who was called Richard, thought that in some manner he should make his memory lasting, and so he created an order, into which could be admitted only those who their own interests could forget while serving others. So chivalrous, so noble, so true must they be that they would be likened by their peers to the story of Albion. And he styled the order, The Royal Order of the Companions of Albion, and he took as its symbol a sable claw of the great dragon. When Drachenwald became a kingdom the order became the King's Order of the Companions of Albion and its symbol became the sable claw within a ring of red and gold. And thus do the kings of Drachenwald reward their most faithful servants, even to this very day.

# FEAST OF FOOLS - 28. FEBRUAR BIS 2. MÄRZ 2014

## HÖRET! HÖRET! HÖRET!

Kommt alle kommt alle zum Fest der Narren von Knights Crossing Freitag 29. Februar bis Sonntag 2. März 2014 in Ruppertsecken (Shire Vielburgen)

## „REVOLUTION!“

Wisset das es Zeit ist das unsere Monarchen ihre Kronen ablegen  
Wisset das es Zeit ist für neue Herrscher!

Es ist die Zeit gekommen, dass der König und die Königin der Narren den Thron besteigen!

Die Entscheidung wer in diesem Jahr König und Königin der Narren wird, wird entscheiden durch närrische Spiele, närrische Turniere, närrische Wettbewerbe.

Die Gewinner werden vor dem Festessen zum König und Königin der Narren gekrönt werden Hof halten am hohen Tisch sitzen. Nichts anderes als das haben sie zu tun, was immer sie noch wollen unterliegt allein ihren Wünschen. Doch bedenkt ihre Regierung ist kurz: Sie endet um Mitternacht.

Wichtiger Hinweis: die Eröffnung Zeremonie des FOF findet Freitagabend um Mitternacht statt.

Hinweis für Eltern: wir arrangieren einen Schlafplatz für die Kinder vor Ort, so dass niemand vorzeitig das Fest verlassen muss, um die Kleinen Schlafen zu legen.

### Sitefee:

25 € pro Person

65 € Family cap incl. 2 Erwachsene, 1 Kind

80€ Family cap incl. 2 Erwachsene, 2 und mehr Kinder

Daytrip: 17€ für Erwachsene, 10€ für Kinder

Site opening Friday: 18:00

Site closing: Sunday: 14:00

### Reservierungen an:

Mechthild Quattermart (Dorit Hellinger-Thorausch)

Email: mechthild@zeitboten.de

Zahlungsinformationen werden mit der Reservierungsbestätigung versendet. Bedenkt bitte, nur eine bezahlte Reservierung

ist auch eine garantierte Reservierung.

Wie immer in Ruppertsecken können wir Zimmer in einem kleinen Hotel anbieten, 5 Doppelzimmer, ein Einzelzimmer für 22,00€ pro Person und Nacht incl. Frühstück.

Falls Ihr Interesse an einer Ferienwohnung habt bitte kontaktiert Baron Konrad von Lewenstein. Email; konrad@zeitoten.de

### Eventsteward:

Robert von Lützelbach (Thorsten George)

Email: robert@breilecker.de

### EVENTSTEWARD:

ROBERT VON LÜTZELBACH (THORSTEN GEORGE)

EMAIL: ROBERT@BREILECKER.DE

### RESERVATION STEWARD:

MECHTHILD QUATTERMART

(DORIT HELLINGER-THORAUŠCH)

EMAIL: MECHTHILD@ZEITBOTEN.DE

### FERIENWOHNUNG:

KONRAD VON LEWENSTEIN (THOMAS

HELLINGER)

KONRAD@ZEITBOTEN.DE

### EVENTSITE:

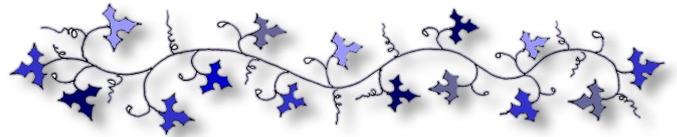
BÜRGERHAUS RUPPERTSECKEN UND

HAUS LEWENSTEIN

HAUPTSTRASSE 23

67808 RUPPERTSECKEN

TEL.: 06361/8907



Die Barone von Knights Crossing besuchten am 1. Novemberwochenende die 33. jährige Feier des Shires Meadowmarsh und überbrachten ein Gastgeschenk der Baronie. Neben abgebildetes Banner war unsere Aufmerksamkeit zum Jubeltag des Shires Meadowmarsh. Gefertigt wurde das Banner, das eine Größe von ca. 1,5m mal 2m hat, von Lady Barbara von Krempe. Wir bedanken uns recht herzlich für diese Arbeit bei Lady Barbara, das Geschenk war ein voller Erfolg, Meadowmarsh war begeistert.

The Barons of Knights Crossing visited the Shire of Meadowmarsh for their 33rd anniversary. To this special day they brought a gift from the barony of Knights Crossing, a huge banner (1,5m x 2m). You can see a picture on the right side. This banner was made by Lady Barbara von Krempe. We like to say thank you to Lady Barbara for this awesome piece of work. This gift was a real success, Meadowmarsh loves it.



## FEAST OF FOOLS - FEB 28TH TO MAR 2ND 2014

### OYEZ! OYEZ! OYEZ!

Come one, come all to Knights Crossing Feast of Fools to be held on Friday, February 28th to March 2nd, 2014 in Rupperts-ecken (Shire Vielburgen)

### "REVOLUTION!"

Let it be known that it is time for our Monarchs to take down their crowns !

Let it be known that it is time for new Rulers !

It is Time for the King and Queen of Fools to step up !

To determine who will be this year's king and queen of fools will be buy foolish games, foolish tourneys, foolish competitions.

The winning king and queen of fools will be crowned before Feast sit in court, and eat at the head table for the feast. Other than that, whatever else they wish to do is entirely up to their foolish whims! Their reigns, though, will be short: they end at midnight.

Important Note: The Opening Ceremony for the FOF will be Friday evening at Midnight.

Note for Parents: Sleeping arrangements for children are made on site. You don't have to leave before Midnight.

#### Sitefee:

25 € per Person

65 € Family cap including 2 adults 1 child

80€ Family cap including 2 adults 2 children

Daytrip: 17€ Adult, 10€ children

Site opening Friday: 18:00

Site closing: Sunday: 14:00

#### Reservation:

Mechthild Quattermart (Dorit Hellinger-Thorausch)

Email: mechthild@zeitboten.de

You will get payment information with your reservation receive, but remember only a paid reservation is a guaranteed reservation.

Like always in Ruppertsecken we will have rooms in the little

hotel, 5 double rooms, 1 single room. Hotel costs 22,00€ per person and night incl. breakfast.

If you like to book a holiday flat please contact Baron Konrad von Lewenstein. Email: konrad@zeitoten.de

#### Eventsteward:

Robert von Lützelbach (Thorsten George)

Email: robert@breilecker.de

#### EVENTSTEWARD:

ROBERT VON LÜTZELBACH (THORSTEN GEORGE)

EMAIL: ROBERT@BREILECKER.DE

#### RESERVATION STEWARD:

MECHTHILD QUATTERMART

(DORIT HELLINGER-THORAUSSCH)

EMAIL: MECHTHILD@ZEITBOTEN.DE

#### HOLIDAY FLAT:

KONRAD VON LEWENSTEIN (THOMAS HELLINGER)

KONRAD@ZEITBOTEN.DE

#### EVENTSITE:

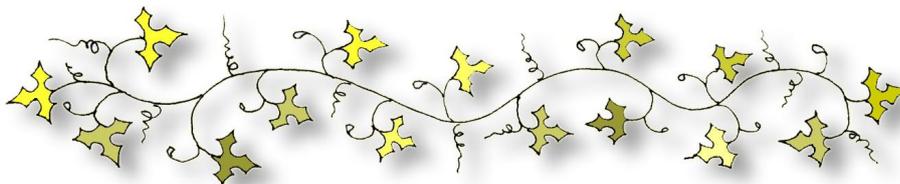
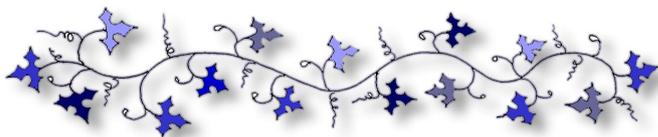
BÜRGERHAUS RUPPERTSECKEN AND

HAUS LEWENSTEIN

HAUPTSTRASSE 23

67808 RUPPERTSECKEN

TEL.: 06361/8907



## SHIRE OF VIELBURGEN

Das Shire Vielburgen wünscht Allen frohe Festtage. Wir haben in nächster Zeit nicht viel auf unserem VielburgenKalender außer die wöchentliche Fighter Practice und unser A&S Abend, die wir jeden Sonntag, es sei denn wir sind auf Event s unterwegs, abhalten. Üblicherweise finden diese bei Ldy Alyna und Lord Silvein statt. Die geringe Anzahl der örtlichen Veranstaltungen gibt uns jedoch die Gelegenheit die Events unserer Freunde innerhalb und außerhalb der Baronie zu besuchen, so wie etwa den Garten der irdischen Lustbarkeiten in Turmstadt.

Lady Alyna Morgan  
Seneschall des Shire of Vielburgen  
fabrikjunky@gmail.com  
017169600

The Shire of Vielburgen wishes everyone a Happy Holiday season. We dont have much on the Vielburgen calender for the next few months other than our weekly fighter practice and A&S night, held every Sunday ( with the exeption of weekends we will be attending events) at the home of Lady Alyna and Lord Silveins. Crash space is available for anyone wishing to come join us. The lack of local events gives us an opportunity to travel and visit our friends around the Barony. Such as Garden of Earthly Delights in Turmstadt.

Lady Alyna Morgan  
Seneschal of Shire of Vielburgen  
fabrikjunky@gmail.com  
01716960029



## IMPRESSUM

**Knightingale** -  
der Rundbrief der Baronie von  
Knights Crossing

Knightingale Email:  
chronicler@knightscrossing.org

Baronial Chroicler - Chronist der  
Baronie - Herausgeber:  
Lady Mechthild Quattermart  
Email: chronicler@knightscrossing.org  
Tel.: +49-06361-8907  
Germany

Layout  
Lady Mechthild Quattermart  
Entwurf Logo: Giraut Le Noir,  
Mechthild Quattermart

Umschlaggestaltung  
Meisterin Bridget Grewolf  
Bildquellen:  
soweit nicht anders angegeben  
Knightingale und Drachenwald  
Homepage

Verantwortung und Rechte für den Inhalt  
der bereitgestellten Artikel, Texte und  
Bilder liegt beim jeweiligen Autor. Der  
Knightingale behält sich vor, eingereichte  
Artikel und Texte zu kürzen und Bildmate-  
rial zu bearbeiten.

Für die Bereitstellung und Nutzung der  
Dateien des Knightingale erhebt der  
Knightingale keine Gebühren, hierfür  
fallen dem Nutzer keine Kosten an.  
Kosten für Download und Ausdruck der  
bereitgestellten Dateien liegen beim  
Nutzer.

Werbung - Für die Veröffentlichung von  
Werbearzeigen wenden Sie sich bitte an  
die Redaktion. Eine Veröffentlichung von  
Werbung ist in der Regel möglich.

**Knightingale** -  
the Baronial Newsletter of Knights  
Crossing

Knightingale Email:  
chronicler@knightscrossing.org

Baronial Chroicler - Chronist der  
Baronie - publisher:  
Lady Mechthild Quattermart  
Email: chronicler@knightscrossing.org  
Tel.: +49-06361-8907  
Germany

Layout  
Lady Mechthild Quattermart  
Entwurf Logo: Giraut Le Noir,  
Mechthild Quattermart

Layout cover  
Mistress Bridget Greywolf  
picture source:  
unless otherwise specified  
Knightingale und Drachenwald  
Homepage

The Layout is property of the Knightingale. For publishing, using and transmitting of the Knightingale you need the permission of the Knightingale.

Distributing the complete Knightingale to members of the Society for Creative Anachronism, Inc. and related persons is excepted.

All rights and responsibility of the provided articles, texts and pictures are reserved to the author. Alterations of the articles, texts and pictures are reserved by the Knightingale.

There is no Charge to pay for providing and using the data-files of the Knightingale, the user has to pay no Fee to the Knightingale.

There may be costs for downloading and printing of the provided data-files to be payed by the user.

Commercials - For publishing commercials please contact the editor. Generally the publishing of commercials will be possible.

## 2014

- 3.-5.1. Krönung zu 12th Night  
Attemark (Schweden)
- 28.2.-2.3. Feast of Fools  
Knights Crossing
- 14.16.3. Bootcamp  
Meadowmarsh
- 4.-6.4. Frühjahrs Krönungsturnier  
Polderslot (Niederlande)
- 25.-27.4. Arts in April  
Turnstadt
- 13.-15.5. RPC Köln  
Drei Eichen
- 2.-7.7. Nibelungen Krieg  
Meadowmarsh



Dies ist der „**Knightingale, des Rundbriefes der Baronie Knights Crossing**“ in der Society for Creative Anachronism, Inc. (SCA, Inc.). Der Knightingale ist erhältlich über [www.knightscrossing.org](http://www.knightscrossing.org), die redaktionelle Verantwortung trägt Mechthild Quattermart (Dorit Hellinger-Thoraus, chronicler@knightscrossing.org). Der Knightingale ist keine Publikation der Gesellschaft (SCA, Inc.) und stellt nicht die Meinungen und die Politik der SCA Inc. dar. Für Informationen über bereitgestellte Bilder, Artikel, Texte oder Kunstwerke wenden sie sich bitte an den Herausgeber. Die Rechte der veröffentlichten Bilder, Artikel, Texte und Kunstwerke liegen beim Verfasser, Hersteller. Das Layout ist Eigentum des Knightingale. Veröffentlichung, Verwendung und Weitergabe des Knightingale auch in Teilen bedarf der Zustimmung des Knightingale. Ausgenommen hiervon ist die Verteilung des Knightingale als komplette Ausgabe an Mitglieder des Königreiches Drachenwald der Society for Creative Anachronism, Inc. und deren nahestehenden Personen.

This is the „**Knightingale- the Newsletter of the Barony of Knights Crossing**“ of the Society for Creative Anachronism, Inc. (SCA, Inc.)“ a publication of the Frankmarkt region of the Society for Creative Anachronism, Inc. The Knightingale is available from the Baronial Homepage [www.knightscrossing.org](http://www.knightscrossing.org). Editorial responsible is the baronial chronicler Lady Mechthild Quattermart (Dorit Hellinger-Thoraus, chronicler@knightscrossing.org). This newsletter is not a corporate publication of the Society for Creative Anachronism, Inc. and does not delineate SCA policies. © Copyright 2013, Society for Creative Anachronism, Inc. The Layout is property of the Knightingale. Publishing, use and passing on also in parts needs the approval of the Knightingale. Only the passing of the Knightingale as a whole to members and friends of the Kingdom of Drachenwald of the Society of Creative Anachronism, Inc. is allowed. For more information on reprinting letters, artwork and articles from this publication, please contact the Chronicler who will assist you in contacting the original creator of the piece. Please respect the rights of our contributors.“

**fett/bold** in Knights Crossing  
normal/regular outside/außerhalb Knights Crossing

